

# SURFACE METAL RACEWAYS

## HBL2400 & HBL2400D

### ELBOWS

# CANALISATIONS MÉTALLIQUES DE SURFACE

## HBL2400 et HBL2400D

### COUDES

# CANALETAS METÁLICAS DE SUPERFICIE

## HBL2400 y HBL2400D

### CODOS

## Installation Instructions

## Directives de montage

## Instrucciones de instalación

### GENERAL INFORMATION

English

- NOTICE:** For installation by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical codes, communications standards, the following instructions and any instructions included with the individual raceway fittings. Refer to installation instructions for wiring device or communications device to be installed in cover or base.
- CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK. Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.**
- NOTICE:** For indoor use only.
- NOTICE:** In accordance with the NEC® and CEC®, data/communications circuits must be separated from lighting/power circuits.
- NOTICE:** Remove knockouts only as required. Do not leave unused openings.
- Use screws appropriate for the type of surface. All bases must be securely fastened to surface.
- Maximum gap between raceway bases and adjacent raceway bases and/or fittings:

### RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Français

- AVIS -** Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux, les normes de communication, les directives qui suivent et toutes directives incluses avec les accessoires individuels de canalisation. Se reporter aux notices de montage pour le câblage des dispositifs électriques ou de communication à être installés sur les couvercles ou dans la base.
- ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.**
- AVIS -** Pour usage à l'intérieur seulement.
- AVIS -** Selon le Code canadien de l'électricité, les circuits de données/communication doivent être séparés des circuits d'éclairage/d'énergie.
- AVIS -** Ôter seulement les débouchures nécessaires. Ne pas laisser d'ouvertures inutilisées.
- Utiliser des vis convenant au type de surface. Toutes les bases doivent être solidement fixées à la surface.
- L'écart maximum entre les bases de canalisation adjacentes ou les accessoires est de 1,5 mm.

### INFORMACIÓN GENERAL

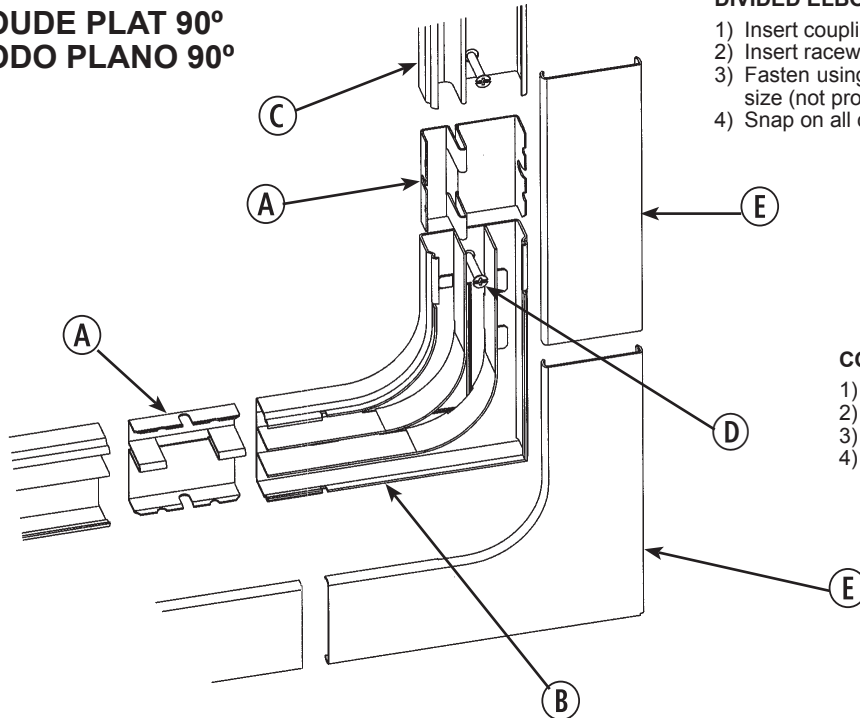
Español

- AVISO -** Para ser instalado por un electricista competente, de conformidad con todos los códigos eléctricos nacionales y locales, las normas de comunicaciones, las siguientes instrucciones y toda instrucción incluida en cada accesorio para la canaleta. Véanse las instrucciones de instalación para los dispositivos de cableado o los dispositivos de comunicaciones que se instalarán en la tapa o en la base.
- ¡CUIDADO! - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Desconectar la energía antes de instalar. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.**
- AVISO:** Exclusivamente para uso en interiores.
- AVISO -** De conformidad con la Norma oficial mexicana, los circuitos de datos/comunicaciones deben estar separados de los circuitos de iluminación/energía eléctrica.
- AVISO -** Quitar solo los discos removibles necesarios. No dejar aberturas inutilizadas.
- Usar tornillos apropiados para el tipo de superficie. Todas las bases deben estar firmemente fijadas a la superficie.
- Separación máxima entre las bases de una canaleta y las bases y/o accesorios de la canaleta adyacente: 1,5 mm.

### 90° FLAT ELBOW

### COUDE PLAT 90°

### CODO PLANO 90°



#### DIVIDED ELBOWS SHOWN

- 1) Insert couplings (A) into elbow base (B).
- 2) Insert raceway base (C) into couplings (A).
- 3) Fasten using #8 flat head fasteners (D) - 5/16" (8 mm) head size (not provided).
- 4) Snap on all covers (E).

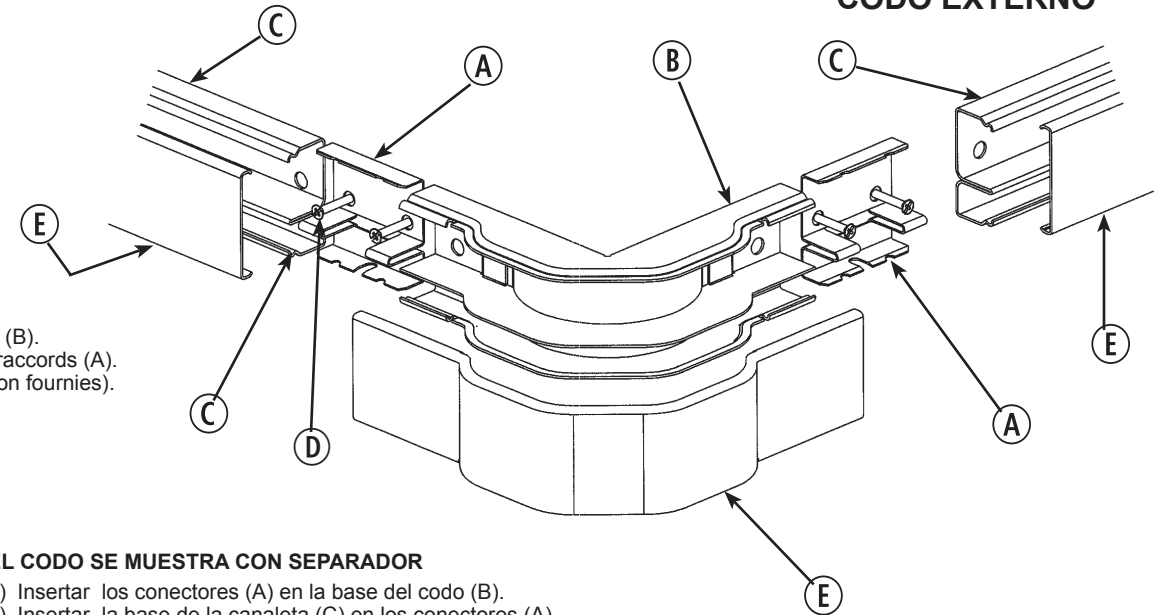
#### COUDE ILLUSTRÉ AVEC SÉPARATEUR

- 1) Introduire les raccords (A) dans la base du coude (B).
- 2) Introduire la base de la canalisation (C) dans les raccords (A).
- 3) Fixer avec des vis n° 8 (D), tête plate de 8 mm (non fournies).
- 4) Enclencher tous les couvercles (E).

### EXTERNAL ELBOW

### COUDE EXTÉRIEUR

### CODO EXTERNO

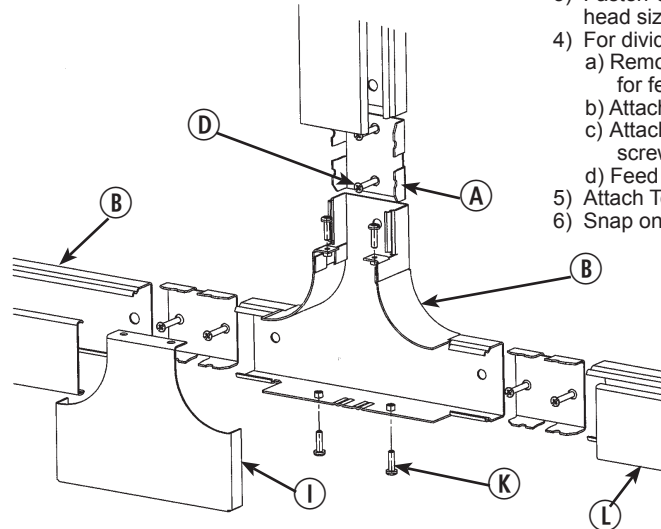


#### EL CODO SE MUESTRA CON SEPARADOR

- 1) Insertar los conectores (A) en la base del codo (B).
- 2) Insertar la base de la canaleta (C) en los conectores (A).
- 3) Fijar usando tornillos #8 (D) con cabeza de 8 mm (no provistos).
- 4) Enganchar todas las tapas (E).

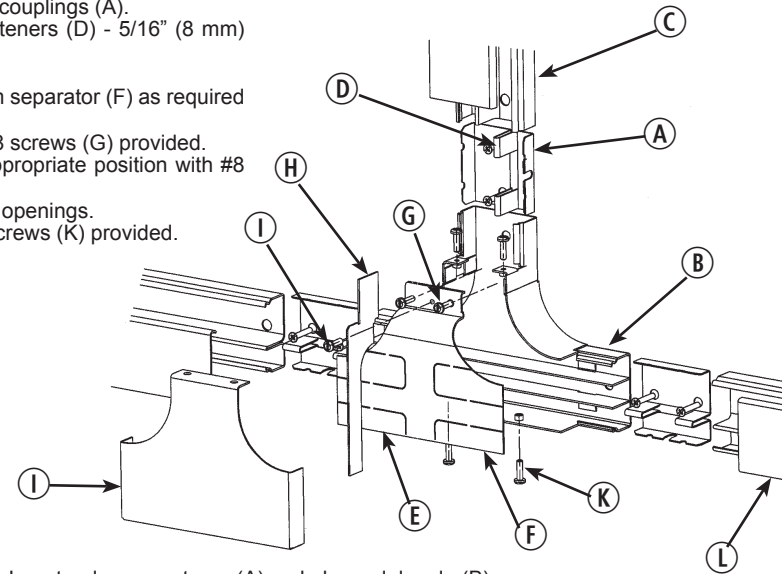
**SINGLE CHANNEL TEE / «T» À UN COMPARTIMENT  
«T» DE UN SOLO CANAL**

- 1) Insert couplings (A) into Tee base (B).
- 2) Insert raceway bases (C) into couplings (A).
- 3) Fasten using #8 flat head fasteners (D) - 5/16" (8 mm) head size (not provided).
- 4) For divided Tee :
  - a) Remove knockouts (E) from separator (F) as required for feeding.
  - b) Attach separator (F) with #8 screws (G) provided.
  - c) Attach divider (H) in the appropriate position with #8 screws (I) provided.
  - d) Feed wires through correct openings.
- 5) Attach Tee cover (J) with #8 screws (K) provided.
- 6) Snap on raceway covers (L).



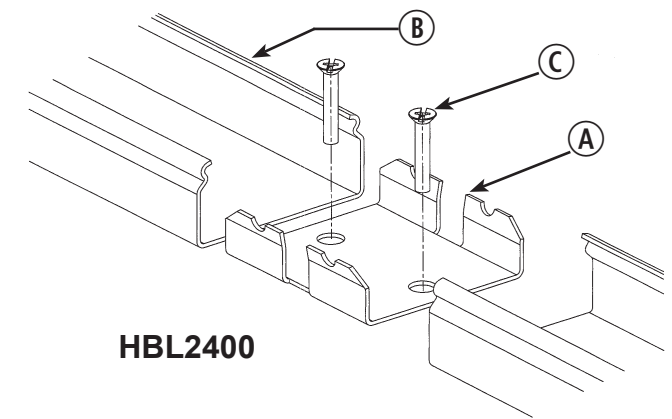
- 1) Introduire les raccords (A) dans la base du coude (B).
- 2) Introduire la base de la canalisation (C) dans les raccords (A).
- 3) Fixer avec des vis n° 8 (D), tête plate de 8 mm (non fournies).
- 4) «T» avec séparateur :
  - a) Retirer les débouchures (E) du séparateur (F) au besoin pour le câblage.
  - b) Fixer le séparateur (F) avec les vis n° 8 (G) fournies.
  - c) Fixer la cloison (H) à la position appropriée avec les vis n° 8 (I) fournies.
  - d) Passer les conducteurs dans les ouvertures appropriées.
- 5) Fixer le couvercle (J) du «T» avec les vis n° 8 (K) fournies.
- 6) Enclencher les couvercles (L) des canalettes.

**DIVIDED TEE / «T» AVEC SÉPARATEUR  
«T» CON SEPARADOR**

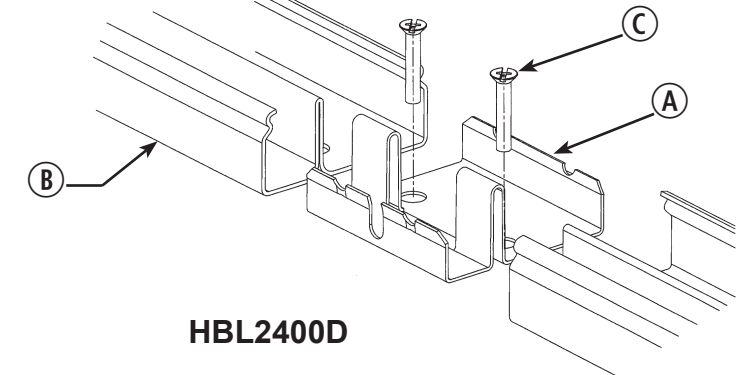


- 1) Insertar los conectores (A) en la base del codo (B).
- 2) Insertar la base de la canaleta (C) en los conectores (A).
- 3) Fijar usando tornillos #8 (D) con cabeza de 8 mm (no provistos).
- 4) «T» con separador:
  - a) Quitar los discos removibles (E) del separador (F) necesarios para el cableado.
  - b) Fijar el separador (F) con los tornillos n° 8 (G) provistos.
  - c) Fijar el divisor (H) a la posición apropiada con los tornillos n° 8 (I) provistos.
  - d) Pasar los conductores por las aberturas apropiadas.
- 5) Fijar la tapa (J) del «T» con los tornillos n° 8 (K) provistos.
- 6) Enganchar las tapas (L) de las canaletas.

**COUPLING INSERTION / INSERTION DU RACCORD  
INSERCIÓN DE LA UNIÓN**



**HBL2400**



**HBL2400D**

- 1) Insert coupling (A) approx. halfway into each raceway base (B).
- 2) Fasten raceway bases to wall using #8 flat head fasteners (C) 5/16" [8 mm] head size (not provided)

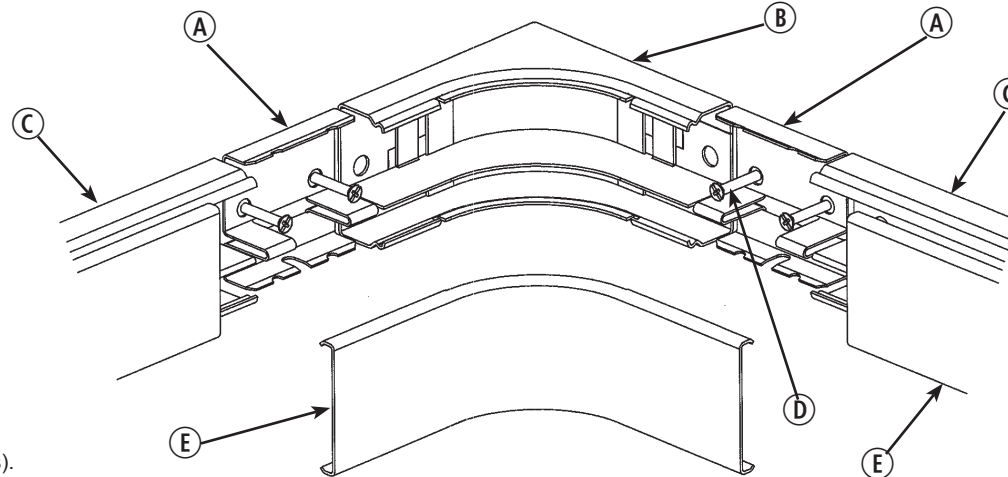
- 1) Insérer le raccord (A) à mi-chemin environ dans chaque base (B) de canalisation.
- 2) Fixer les bases de canalisation au mur avec les vis (C) n° 8, tête plate de 8 mm (non fournies)

- 1) Insertar la unión aprox. hasta la mitad de cada base (B) de las canaletas.
- 2) Fijar las bases de las canaletas a la pared usando los tornillos #8 (C), cabeza plana de 8 mm (no provistos).

**INTERNAL ELBOW / COUDE INTÉRIEUR  
CODO INTERNO**

**DIVIDED ELBOW SHOWN**

- 1) Insert couplings (A) into elbow base (B).
- 2) Insert raceway base (C) into couplings (A).
- 3) Fasten using #8 flat head fasteners (D) - 5/16" (8 mm) head size (not provided).
- 4) Snap on all covers (E).



**COUDE ILLUSTRÉ AVEC SÉPARATEUR**

- 1) Introduire les raccords (A) dans la base du coude (B).
- 2) Introduire la base de la canalisation (C) dans les raccords (A).
- 3) Fixer avec des vis n° 8 (D), tête plate de 8 mm (non fournies).
- 4) Enclencher tous les couvercles (E).

**EL CODO SE MUESTRA CON SEPARADOR**

- 1) Insertar los conectores (A) en la base del codo (B).
- 2) Insertar la base de la canaleta (C) en los conectores (A).
- 3) Fijar usando tornillos #8 (D) con cabeza de 8 mm (no provistos).
- 4) Enganchar todas las tapas (E).

HUBBELL DE MEXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de su compra. HUBBELL reparará o reemplazará a su juicio el producto en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías salvo lo expresado arriba y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales. ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA SÓLO EN MÉXICO.

**HUBBELL DE MÉXICO S.A. DE C.V.**

Av. Insurgentes Sur # 1228 8° Piso  
México, 03100, D.F.

Tel. (55) 5575-2022